

Saugos taisyklės

Bendros saugos taisyklės

Būkite atsargūs, dirbdami su mašina ant šlaitų. Pakeltas priedas, pilni bakai ir kitos apkrovos pakeičia mašinos traukos centrą. Važiuojant šalia griovių, pylimų ar ant neįlygių paviršių, mašina gali pasvirti ir apsiversti.

Neleiskite mašina važiuoti kitiems žmonėms, išskyrus vairuotoją.

Niekada nedirbkite su mašina veikiami alkoholio, narkotinių medžiagų ar kitaip apsvaiginti.

Kasdami arba naudodami įžeminimo prijungiamuosius priedus atkreipkite dėmesį į paslėptus laidus. Kreipkitės į vietinius komunalinių paslaugų teikėjus ir išsiaiškinkite komunalinių paslaugų teikimo vietą.

Saugokitės antžeminių elektros linijų ir kabančių kliūčių. Saugumo sumetimais turi būti didelis tarpas nuo aukštos įtampos linijų.

Aukštu slėgiu besiskverbianis hidraulinis skystis ar dyzelinas gali prasiskverbti pro odą ir sunkiai sužaloti ar sukelti infekciją.

- Nuotėkių nemėginkite aptikti rankomis. Naudokite kartono arba popieriaus skiautę.
- Išjunkite variklį, ištraukite raktelį ir išleiskite slėgį prieš prijungdami ar atjungdami skysčio linijas.
- Įsitikinkite, kad visi komponentai yra geros būklės. Užveržkite visas jungtis prieš užvesdami variklį arba prieš tiekdami slėgį į sistemą.
- Jei hidraulinis skystis ar dyzeliniai degalai prasiskverbė į odą, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.
- Nuolatinis ilgalaikis hidraulinio skysčio poveikis gali sukelti odos vėžį. Venkite ilgalaikio sąlyčio ir tinkamai plaukite odą su muilu ir vandeniu.

Nesiartinkite prie judančių dalių. Judančios dalys gali įsukti palaidus drabužius, papuošalus, ilgus plaukus ir kitus nesuslėptus ar nukarusius objektus.

Kai reikia, naudokite asmenines apsaugos priemones.

NEBANDYKITE šalinti medžiagos nuo jokios mašinos dalies, kol ji veikia arba kol juda jos komponentai.

Prieš dirbdami mašina, įsitikinkite, kad apsaugos ir skydai yra geros būklės ir tinkamai sumontuoti. Niekomet nenaudokite mašinos su nuimtais apsauginiais skydais. Prieš dirbdami mašina, visada uždarykite mašinos priegigos dureles ar skydus.

Paslydus ant purvinių ar slidžių laiptų, kopėčių, pėsčiųjų takų ar platformų, galima nugriūti. Pasirūpinkite, kad šie paviršiai būtų švarūs ir be jokių nuokritų.

Asmenį ar gyvūną, esantį mašinos veikimo plote, gali trenkti arba prispausti mašina arba jos įranga. Niekam NELEISKITE patekti į darbo zoną.

Pakelta įranga ir (arba) kroviniai gali netikėtai nukristi ir prispausti apačioje esančius asmenis. Niekada niekam neleiskite būti po pakelta įranga darbo metu.

Niekada neįjunkite variklio uždaroje patalpose, kur gali susikaupti kenksmingos išmetamosios dujos.

Prieš užvesdami mašiną įsitikinkite, kad visi valdikliai yra neutralios arba užrakintos stovėjimo padėties.

Užveskite variklį tik sėdėdami vairuotojo sėdynėje. Jei nepaisoma paleidimo saugos jungiklio, variklis gali būti paleistas esant įjungtai pavarai. Neįjunkite ir nesukurkite trumpo jungimo tarp starterio magnetinio vožtuvo jungčių. Užvedimo laidus prijunkite taip, kaip aprašoma vadove. Paleidus variklį esant įjungtai pavarai galimi rimti sužalojimai ar mirtis.

Nuvalykite langus, veidrodėlius, visus žibintus, lėtaeigės transporto priemonės (SMV) ženklą ir greičio identifikacijos simbolį (SIS), kad jie visada būtų gerai matomi mašinai veikiant.

Valdiklius naudokite tik atsisėdę į operatoriaus kėdę, išskyrus tuos valdiklius, kurie aiškiai skirti naudoti kitose vietose.

Mašinai važiuojant draudžiama bet ką reguliuoti (pvz., sėdynę, vairavimo sistemą, žibintus, veidrodėlį ir kt.). Prieš pradėdami naudoti įsitikinkite, ar visos reguliavimo priemonės įtvirtintos tam tikroje padėtyje. Patikrinkite, ar saugiai priveržti apsauginiai varžtai ir ar gerai veikia reguliavimo valdikliai. Mašinos sėdynę įmontuoti ir (arba) ją remontuoti turi tik kvalifikuotas darbuotojas.

Atlikti šios mašinos konstrukciniai pakeitimai gali padidinti atliekų, kurių paprastai neturi būti, kaupimosi tikimybę ar galimybę. Tokie pakeitimai gali būti ant korpuso montuojami padargai, plokštės, ekranai ar kita po pardavimo sumontuota įranga. Modifikuotų mašinų operatoriai turi žinoti apie organinių atliekų ir (arba) medžiagų kaupimąsi ir bendrąją mašinos švarą.

Modifikuotas mašinas naudojimo metu reikia papildomai ir dažniau tikrinti bei valyti. Naudojimo metu mašinas gali prireikti tikrinti ir valyti kelis kartus per dieną. Operatoriai turi žinoti darbo aplinką ir sąlygas. Naudojimo metu operatoriai turi atlikti atitinkamus mašinos priežiūros veiksmus. Ypatingą dėmesį atkreipkite į šias mašinos sritis:

- Variklio skyrių ir aplink jį
- Įkaitusius išmetamosios sistemos komponentus

- Judančius, pasisukančius ir besisukančius mašinos komponentus

Operatoriai, eksploatuojantys mašinas neįprastiems tikslams ir (arba) neįprastomis sąlygomis, turi žinoti apie organinių nešvarumų ir (arba) žaliavos sankaupus, ir išmanyti, kaip palaikyti švarą mašinoje. Ypač dėmesį reikia atkreipti į vietas, kuriose gali kauptis žaliava.

Netipiniams darbams arba neįprastomis sąlygomis eksploatuojamas mašinas naudojimo metu reikia papildomai ir dažniau tikrinti bei valyti. Naudojimo metu mašinas gali prireikti tikrinti ir valyti kelis kartus per dieną. Operatoriai turi žinoti darbo aplinką ir sąlygas. Naudojimo metu operatoriai turi atlikti atitinkamus mašinos priežiūros veiksmus. Ypatingą dėmesį atkreipkite į šias mašinos sritis:

- Variklio skyrių ir aplink jį
- Įkaitusius išmetamosios sistemos komponentus
- Judančius, pasisukančius ir besisukančius mašinos komponentus

Prieš palikdami mašiną:

1. pastatykite mašiną ant tvirto lygaus paviršiaus.

Bendros priežiūros saugos priemonės

Vieta, kurioje atliekama mašinos techninė priežiūra, turi būti švari ir sausa. Išvalykite išsiliejusius skysčius.

Pastatykite mašiną ant tvirto lygaus paviršiaus.

Atlikę mašinos techninę priežiūrą uždėkite apsaugas ir skydus.

Atlikę mašinos techninę priežiūrą uždarykite visas priegos dureles ir uždėkite visus skydus.

Nebandykite valyti, sutepti, valyti užsikimšusių detalių ar reguliuoti mašinos, kol ji juda arba veikia jos variklis.

Prieš dirbdami su mašina visada įsitikinkite, kad darbo zonoje nėra paliktų įrankių, detalių, kitų žmonių ar gyvūnų.

Nepritvirtinti hidrauliniai cilindrai gali netekti slėgio ir išmesti įrangą, taip sukeldami traukimo pavojų. Nepalikite pakeltų padargų, kai mašina pastatyta stovėti arba yra atliekami techninės priežiūros darbai, išskyrus atvejus, kai padargai yra patikimai paremti.

Kelkite mašiną domkratu arba tik už kėlimo taškų, nurodytų šiame vadove.

Jeigu velkant nesilaikoma privalomųjų reikalavimų, gali įvykti avarija. Vilkdami išjungtą mašiną, laikykitės šiame vadove pateiktos procedūros. Naudokite tik standžiąsias vilkimo sijas.

Prieš prijungdami ar atjungdami skysčio linijas, išjunkite variklį, ištraukite raktelį ir išleiskite slėgį.

2. Visus valdymo įtaisus perjunkite į neutraliąją padėtį arba į blokavimo padėtį.
3. Įjunkite rankinį stabdį. Jei reikia, naudokite ratų stabdžių trinkeles.
4. Nuleiskite visą hidraulinę įrangą — padargus, javapjovę ir kt.
5. Išjunkite variklį ir išimkite raktelį.

Jei išskirtinėmis sąlygomis nuspręstumėte išlipę iš operatoriaus stoties palikti variklį veikti, laikykitės šių atsargumo priemonių:

1. sumažinkite variklio greitį iki lėtos tuščiosios eigos.
2. išjunkite visas pavaros sistemas;

3. **PERSPĖJIMAS**

Išjungus pavarų sistemas, kai kurie komponentai gali ir toliau veikti.

Patikrinkite, ar visos pavarų sistemos yra visiškai išjungtos.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W0113A

perjunkite transmisiją į neutralią padėtį.

4. Įjunkite rankinį stabdį.

Prieš prijungdami ar atjungdami elektros jungtis, išjunkite variklį ir ištraukite raktelį.

Nuimant aušinimo sistemos dangtelius, jeigu nesilaikoma privalomųjų reikalavimų, galima nusiplikyti. Aušinimo sistemos veikia esant slėgiui. Karštas aušinimo skystis gali išsyrkšti, jei dangtelis nuimamas, kol sistema karšta. Prieš nuimdami dangtelį leiskite sistemai atvėsti. Nuimdami dangtelį, lėtai jį pasukite, kad slėgis palengva išeitų, prieš jums visiškai nuimant dangtelį.

Pakeiskite sugadintus ar nusidėvėjusius vamzdžius, žarnas, elektros laidus ir t. t.

Darbo metu variklis, transmisija, išmetamųjų dujų sistemos komponentai ir hidraulinės linijos gali įkaisti. Būkite atsargūs, kai atliekate šių komponentų techninio aptarnavimo darbus. Prieš dirbdami su karštais komponentais ar juos atjungdami, palaukite, kol paviršiau atvės. Kai reikia, naudokite asmenines apsaugos priemones.

Virindami laikykitės šiame vadove pateiktų instrukcijų. Prieš atlikdami virinimo darbus visada atjunkite akumuliatorių. Po darbo su akumuliatoriaus komponentais visada nusiplaukite rankas.

Nelipkite ant mašinos. Nenaudokite priedo kaip kopėčių ar platformos, kai dirbate aukštyje. Norėdami pasiekti tas mašinos vietas, kurių negalima pasiekti nuo žemės, naudokite tinkamas priemones, atitinkančias šalies / vietinės saugos taisykles (pvz., specialią kilnojamąją platformą ir pan.).

Visada naudokite mašinos blokavimo įrenginius, kad mašina arba jos dalys niekaip netikėtai nepajudėtų (sumontuota arba velkama) važiuojant keliu arba atliekant ap-

tarnavimo darbus (išskleidimas, ištiesimas ar pan.). Perskaitykite ir vadovaukitės visomis mašinos gamintojo parengtame vadove pateiktomis instrukcijomis.

Ratai ir padangos

Patikrinkite, kad padangos būtų tinkamai pripūstos. Neviršykite rekomenduojamų apkrovų ar slėgio. Laikykitės vadove pateiktų instrukcijų dėl tinkamo padangų pripūtimo.

Padangos yra sunkios. Dirbant su padangomis be atitinkamos įrangos galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti.

Niekada neatlikite suvirinimo darbų ant rato su padanga. Prieš pradėdami suvirinimo darbus visada visiškai nuimkite padangą nuo ratlankio.

Padangas ir ratus patikėkite patikrinti tik kvalifikuotam padangų specialistui. Jeigu padangoje visiškai neliko oro slėgio, pristatykite padangą ir ratą į padangų dirbtuves arba pardavėjui techninei priežiūrai. Sprogstantis padangos atsiskyrimas gali rimtai sužeisti.

DRAUDŽIAMA suvirinti ratą ar ratlankį, jeigu padanga nėra visiškai nuimta. Pripūstose padangose gali susidaryti dujų ir oro mišinys, galintis užsiliepsnoti nuo aukštos rato ar ratlankio suvirinimo operacijų temperatūros. Iš padangos išleidus orą ar iš dalies išmontavus padangą (padangos bortą nuėmus nuo ratlankio) pavojus nėra PAŠALINAMAS. Minėtas pavojus vis tiek gresia net tuo atveju, jeigu padangos yra pripūstos ar iš jų išleidus orą. Prieš pradėdami rato ar ratlankio suvirinimo darbus padanga TURI BŪTI visiškai nuimta nuo rato ar ratlankio.

Sumontuokite stiebų tryptuvus, ražienos kilimėlius arba kitus įrenginius padangoms apsaugoti, kai:

- dirbama nuimto derliaus laukuose su šiurkščia ražiena
- dirbama nuimto derliaus laukuose sausomis sąlygomis ir ražienos yra kietesnės bei tvirtesnės.

Važiavimo viešaisiais keliais ir bendra transportavimo sauga

Laikykitės vietos teisės aktų ir nuostatų reikalavimų.

Naudokite reikiamą apšvietimą pagal vietos teisės aktų reikalavimus.

Pasirūpinkite, kad būtų matomi SMV ženklas ir greičio identifikacijos simbolis (SIS).

Patikrinkite, kad būtų užfiksuota stabdžių pedalo sklendė. Važiavimui keliu privalote surakinti abu stabdžių pedalus kartu.

Naudokite saugos grandinės velkamai įrangai, jei jos pateikiamos su mašina ar įranga.

Pakelkite padargus ir priedus pakankamai aukštai, kad jie netyčia neliestų kelio dangos.

Transportuodami įrangą ar mašiną transportavimo priekaba patikrinkite, ar jos tinkamai pritvirtintos. Transportuodami priekaboje įsitikinkite, kad įrangos ar mašinos SMV ir SIS yra uždengti.

Atkreipkite dėmesį į viršuje esančias struktūras ir elektros laidus: mašina ir (arba) priedai turi saugiai pravažiuoti pro apačią.

Važiavimo greitis turi būti toks, kad visą laiką galėtumėte visiškai kontroliuoti jį ir mašinos stabilumą.

Prieš darydami posūkį sumažinkite važiavimo greitį ir įjunkite posūkio rodiklį.

Pasitraukite į šalikelę, leiskite greitaeigiam transportui pravažiuoti.

Taikykite reikiamą vilkimo procedūrą, jeigu velkama įranga yra su stabdžiais ar be jų.

Prieš važiuodami visada išjunkite kablo ir nuotolinio vožtuvo valdiklius naudodami pagrindinį hidraulinį jungiklį.

Visada naudokite mašinos blokavimo įrenginius, kad mašina arba jos dalys niekaip netikėtai nepajudėtų (sumontuota arba velkama) važiuojant keliu arba atliekant aptarnavimo darbus (išskleidimas, ištiesimas ar pan.). Perskaitykite ir vadovaukitės visomis mašinos gamintojo parengtame vadove pateiktomis instrukcijomis.

Gaisro ir sprogimų prevencija

Ant karšto paviršiaus ar elektros komponentų nutekėję degalai ar alyva gali sukelti gaisrą.

Patekusios ant įkaitusio paviršiaus žemės ūkio kultūrų dalys, šiukšlės, nuobiros, paukščių lizdai ar degiosios medžiagos gali užsidegti.

Agregate arba šalia jo visada turėkite gesintuvą.

Patikrinkite, kad gesintuvas būtų tinkamai prižiūrimas laikantis gamintojo instrukcijų.

Mažiausiai kartą per dieną ir dienos pabaigoje išvalykite iš mašinos visas šiukšles ir likučius, ypač susikaupusius aplink tokius karštus komponentus kaip variklis, transmisija, išmetamųjų dujų vamzdis, akumuliatorius ir pan. Atsižvelgiant į darbo aplinką ir sąlygas, mašiną gali reikėti valyti dažniau.

Mažiausiai kartą per dieną išvalykite likučius, susikaupusius aplink judančius komponentus, tokius kaip guoliai, skriemuliai, diržai, pavaros, valymo ventiliatorius ir pan. Atsižvelgiant į darbo aplinką ir sąlygas, mašiną gali reikėti valyti dažniau.

Patikrinkite elektros sistemą, ar nėra atsilaisvinusių jungčių arba pažeistos izoliacijos. Suremontuokite ar pakeiskite atsipalaidavusias arba pažeistas dalis.

Bendra baterijos sauga

Dirbdami su akumulatoriais, visada naudokite akių apsaugas.

Netoli akumulatoriaus nesukelkite kibirkščių ir nenaudokite atviros liepsnos.

Kraudami akumuliatorių arba naudodami akumuliatorių uždaroje patalpoje, vėdinkite tą patalpą.

Neigiamą (-) gnybtą atjunkite pirmiausiai, o prijungdami iš naujo, neigiamą (-) gnybtą junkite vėliausiai.

Virindami prietaisą atjunkite abu akumulatoriaus polius.

Nevirinkite, nešlifukite ir nerūkykite šalia akumulatoriaus.

Naudodami papildomus akumulatorius ar jungdami užvedimo laidus, kad užvestumėte variklį, laikykitės operato-

Nelaikykite ant agregato alyva suteptų skudurų ar kitos degios medžiagos.

Nevirinkite ir liepsna nepjaukite jokių daiktų, kuriuose yra degių medžiagų. Prieš virindami arba liepsna pjaudami, kruopščiai nuvalykite objektus nedegiu skysčiu.

Saugokite mašiną nuo liepsnos, degių šepečių ar sprogių medžiagų.

Tinkamai išsiaiškinti, iš kur eksploatuojant mašiną pradėti skliti bet koks neįprastas kvapas ar dvokas.

toriaus vadove nurodytos procedūros. Gnybtų nejunkite trumpuoju jungimu.

Laikydami ir tvarkydami akumulatorius laikykitės gamintojo instrukcijų.

Akumulatoriaus poliuose, jungtyse ir jo prieduose yra švino ir švino junginių. Po darbo plaukite rankas.

Akumulatoriaus rūgštis gali nudeginti. Akumulatoriuose yra sieros rūgšties. Saugokite nuo patekimo ant odos, į akis ir ant rūbų. Poveikį šalinanti priemonė (išorinė): Skalavimas vandeniu. Poveikį šalinanti priemonė (akims): skalaukite vandeniu 15 minučių ir nedelsdami kreipkitės pagalbos į medikus. Poveikį šalinanti priemonė (vidinė): Gerkite daug vandens ar pieno. Nesukelkite vėmimo. Nedelsdami kreipkitės pagalbos į medikus.

Užtikrinkite, kad nebūtų prieinama vaikams ir kitiems neįgaliesiems asmenims.

Keleivio sėdynės sauga

Naudojimas viešuosiuose keliuose:

- Keleivio sėdynę galima kartais ir trumpam panaudoti ne daugiau kaip vienam asmeniui iš ūkio į lauką pervežti.

Naudojimas laukuose:

- Keleivio sėdynę galima naudoti ne daugiau kaip vienam asmeniui mokant naują operatorių arba techninės priežiūros meistrui diagnozuojant mechaninę problemą.

Kai keleivio sėdynėje kas nors sėdi, reikia laikytis šių atsargumo priemonių:

- Traktoriumi reikia važiuoti tik lėtai ir lygiu paviršiumi.
- Venkite greitai pajudėti iš vietos arba greitai stabdyti.
- Nedarykite staigių posūkių.
- visada prisisekite tinkamai nustatytą saugos diržą.
- Durelės visada turi būti uždarytos.

Operatoriaus buvimo sistema

Jūsų mašinoje yra operatoriaus buvimo sistema, kuri neleidžia naudoti kai kurių funkcijų, jei operatorius nesėdi ant sėdynės.

Niekada neišjunkite ir neignoraukite operatoriaus buvimo sistemos.

Jeigu operatoriaus buvimo sistema neveikia, ji turi būti pataisyta.

Galios tiekimo velenas (GPV)

GPV varomi įrenginiai gali sukelti rimtas ar net mirtinas traumas. Prieš dirbdami su GPV velenu arba greta jo, arba atlikdami velenu varomos mašinos techninę prie-

žiūrą ar valymą, išjunkite GPV jungiklį, variklį ir ištraukite raktelį.

Kai GPV veikia, turi būti uždėtos apsaugos, kurios apsaugotų operatorių ir šalia esančius asmenis nuo sunkių ar net mirtinų sužeidimų.

Atšvaitai ir įspėjamosios lemputės

Naudodami įrangą viešuosiuose keliuose, privalote naudoti mirksinčius geltonus perspėjimo žibintus.

Saugos diržai

Saugos diržai turi būti dėvimi visą laiką.

Saugos diržo tikrinimas ir priežiūra:

- Užtikrinkite, kad saugos diržai būtų geros būklės.
- Saugokite diržus nuo aštrių briaunų ir daiktų, kurie gali sugadinti diržus.
- Periodiškai patikrinkite diržus, sagtis, sutraukiklius, laikiklius, laisvo pakėlimo sistemą ir tvirtinimo varžtus, ar nėra pažeidimų.
- Pakeiskite visas susidėvėjusias ar pažeistas dalis.

Dirbdami su stovinčiu GTV, saugokitės judančių dalių ir įsitikinkite, kad uždėtos visos reikalingos apsaugos.

- Pakeiskite diržus, turinčius įpjovas, kurios susilpnina jų veikimą.
- Patikrinkite, ar varžtai gerai priveržti prie sėdynės laikiklio arba tvirtinimo elemento.
- Jeigu diržas yra pritvirtintas prie sėdynės, patikrinkite, ar sėdynės tvirtinimo elementai gerai pritvirtinti.
- Prižiūrėkite, kad saugos diržai būtų švarūs ir sausi.
- Valykite diržus tik švelniu muilo tirpalu ir šiltu vandeniu.
- Nenaudokite baliklių ar dažų, nes jie gali susilpninti diržą.

Operatorių sauganti struktūra

Jūsų mašinoje įrengta operatorių sauganti struktūra: apsaugos nuo apvirtimo konstrukcija (ROPS), apsaugos nuo krintančių objektų konstrukcija (FOPS) arba kabina su ROPS. ROPS gali būti kabinos rėmas, dviejų ar keturių rėmų struktūra, skirta apsaugoti operatorių ir sumažinti tikimybę sunkiai susižaloti. Montavimo struktūros ir tvirtinimo detales, skirtas sujungti ROPS su mašina, pateikiamos kartu su ROPS.

Apsaugos nuo apsvertimo konstrukcija yra specialus jūsų mašinos saugos komponentas.

Netvirtinkite jokių įrenginių prie ROPS, norėdami vilkti. NEGRĘŽKITE skylių į apsaugos konstrukciją.

Apsauginė konstrukcija ir jungiamosios jos dalys yra sertifikuota sistema. Pažeidimai, rūdys ar modifikacijos susilpnina konstrukciją ir operatorius nėra taip patikimai saugomas. Tokiu atveju APSAUGINĘ STRUKTŪRĄ REIKIA PAKEISTI, kad ji užtikrintų tokį pat apsaugos lygį, kaip nauja ROPS. Dėl apsauginės konstrukcijos tikrinimo ir pakeitimo kreipkitės į pardavėją.

Po avarijos, gaisro, pasvirimo ar apsvertimo, prieš grąžinant mašiną darbui lauke arba objekte, kvalifikuotas technikos specialistas PRIVALO atlikti šiuos veiksmus:

Oro kondicionavimo sistema

Oro kondicionavimo sistema yra veikiamą aukšto slėgio. Neatjunkite linijų. Išleidžiant aukštą slėgį galima sunkiai susižaloti.

Oro kondicionavimo sistemoje yra garų, kurie išleisti į atmosferą kenkia aplinkai. Nebandykite aptarnauti ar remontuoti sistemos.

- Apsauginė konstrukcija TURI BŪTI PAKEISTA.
- BŪTINA atidžiai patikrinti, ar nepažeisti: apsauginės konstrukcijos montavimas arba pakaba, operatoriaus sėdynė ir pakaba, saugos diržai ir montavimo komponentai, taip pat operatoriaus apsauginės sistemos laidai.
- Visas pažeistas dalis BŪTINA PAKEISTI.

NEBANDYKITE VIRINTI, GRĘŽTI, TIESINTI AR REMONTUOTI APSAUGINĘ STRUKTŪRĄ. BET KOKIE PAKEITIMAI GALI PAŽEISTI STRUKTŪRINĮ ŠIOS APSAUGOS VIENTISUMĄ, DĖL TO ĮVYKUS GAISRUI, APSIVERTUS, NUVIRTUS, SUSIDŪRUS AR NELAIMINGO ATSITIKIMO ATVEJU GALIMA MIRTIS AR RIMTA TRAUMA.

Saugos diržai yra sudedamoji jūsų apsaugos sistemos dalis ir juos privaloma visą laiką būti užsisėgus. Ant sėdynės sėdintis operatorius turi būti išlaikomas tam tikrame erdvės „rėme“, kad apsaugos sistema galėtų apsaugoti operatorių.

Tik kvalifikuoti technikai gali atlikti oro kondicionavimo sistemos aptarnavimo, remonto ir pakartotinio įkrovimo darbus.

Asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

Dėvėkite asmenines apsaugos priemones (AAP), pvz., tvirtą šalną, akių apsaugą, tvirtas pirštines, ausų apsaugą, apsauginius drabužius ir kt.

Kortelė su užrašu „Neužvesti“

Prieš pradėdami mašinos priežiūros darbus, matomoje vietoje pritvirtinkite prie jos įspėjamąją kortelę su užrašu „Neužvesti“.

Pavojingos cheminės medžiagos

Jeigu patirsite pavojingų cheminių medžiagų poveikį ar prie jų prisiliesite, galite būti sunkiai sužalotas. Skysčiai, tepalai, dažai, klijai, aušalai, kurie reikalingi eksploatuojant jūsų traktorių, gali kelti pavojų. Jie gali būti patrauklūs ir žalingi naminiams gyvūnams bei žmonėms.

Medžiagos saugos duomenų lapuose (MSDS) pateikiama informacija apie gaminio chemines medžiagas, jų saugų naudojimą ir laikymą, pirmosios medicinos pagalbos priemones ir veiksmus, kurių reikia imtis jas išpylus arba joms netyčia patekus į aplinką. MSDS galite gauti iš savo prekybos atstovo.

Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, patikrinkite visų šioje mašinoje naudojamų tepalų, skysčių ir kitų medžiagų MSDS. Sužinosite galimą riziką ir galėsite saugiai atlikti mašinos techninę priežiūrą. Atlikdami mašinos techninės priežiūros darbus, vadovaukitės MSDS, taip

pat ant gamintojo talpyklų ir šiame vadove pateikiama informacija.

Pašalinkite visus skysčius, tepalus ir filtrus aplinkai nekenksmingu būdu pagal vietos teisės aktus ir taisykles. Dėl informacijos apie tai, kaip tinkamai išmesti medžiagas, kreipkitės į vietos aplinkosaugos ir perdirbimo centrus.

Laikykitės skysčius ir filtrus laikydamiesi vietos teisės aktų ir taisyklių. Chemines ir chemijos pramonės medžiagas laikykite tik atitinkamose talpyklose.

Laikykitės vaikams ar kitiems leidimo neturintiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.

Naudojamos cheminės medžiagos reikalauja papildomų atsargumo priemonių. Prieš naudodami chemines medžiagas, iš gamintojo arba platintojo gaukite apie jas visą informaciją.

Elektros linijų apsauga

Kasdami arba naudodami žemę judinančią įrangą saugokitės požeminių laidų ir kitų komunalinių linijų. Kreipkitės į vietinius komunalinių paslaugų teikėjus arba valdžios atstovus ir nustatykite komunalinių linijų vietą.

Įsitikinkite, kad mašinai pakanka vietos pravažiuoti visomis kryptimis. Ypatingai saugokitės antžeminių elektros linijų ir kabančių kliūčių. Saugumo sumetimais turi būti didelis tarpas nuo aukštos įtampos linijų. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis ar komunalinių paslaugų įmonėmis ir susižinokite saugius atstumus nuo aukštosios įtampos elektros linijų.

Prireikus įtraukite pakeltus arba ištiestus komponentus. Nuleiskite radijo antenas ar kitus priedus. Įvykus

kontaktui tarp mašinos ir elektros laidų imkitės šių saugos priemonių:

- nedelsdami sustabdykite mašiną;
- įjunkite stovėjimo stabdžius, užgesinkite variklį ir ištraukite raktelį;
- patikrinkite, ar galite saugiai išlipti iš kabinos ar savo buvimo vietos neliesdami elektros laidų. Jei ne, likite vietoje ir kvieskite pagalbą. Jei galite palikti savo vietą neliesdami laidų, nušokite nuo paskutinio laiptelio ar atamos taško, taip užtikrindami, kad tuo pačiu metu nėra kontakto tarp žemės ir mašinos.
- Niekam neleiskite liesti mašinos, kol nebus išjungta įtampa laiduose.

Sauga perkūnijos metu

Kilus perkūnijai traktorių neturi būti eksploatuojamas.

Jei perkūnijos metu esate ant žemės, laikykitės atokiai nuo mašinų ir įrangos. Pasislėpkite stacionariame, apsaugotame statinyje.

Jeigu perkūnija kiltų bedirbant, tada likite kabinoje. Nelipkite iš kabinos ar operatoriaus platformos. Nesistokite ant žemės ar nesilieskite prie objektų, kurie yra ne mašinoje.

Sumontavimas ir išmontavimas

Sumontuokite ir išmontuokite mašiną tik tam numatytose vietose, kur yra tam skirti pastoliai, kopėčios ir lipynės.

Nešokite nuo mašinos.

Įsitikinkite, kad laiptai, kopėčios ir platformos yra švarios, be nuolaužų ir svetimkūnių. Dėl slidžių paviršių galima susižeisti.

Sumontuodami ar išmontuodami mašiną, būkite į ją atsiskę veidu.

Remkitės į pakopas, kopėčias ir turėklus trijuose taškuose.

Niekuomet nelipkite į važiuojančią mašiną ir iš jos neišlipkite.

Nenaudokite vairo ar kitų valdiklių kaip turėklų, įlipdami ar išlipdami iš kabinos ar operatoriaus platformos.

Darbai dideliame aukštyje

Kai atliekant traktoriaus priežiūros darbus reikia dirbti aukštyje, paisykite pateikiamų nurodymų:

- Tinkamai naudokite įrengtus laiptelius, kopėčias ir (ar) turėklus.
- Nestovėkite ant traktoriaus paviršių, kurie nėra skirti naudoti kaip pakopos ar platformos.
- Jei reikia, naudokite tinkamas priemones pagal šalies ir (arba) vietos saugos taisykles (pvz., atskirą riedan-

čią platformą ir pan.), kad pasiektumėte tokius komponentus, kaip veidrodėliai, besisukantys švyturėliai, oro filtrai, GPS imtuvai arba kiti nuo žemės nepasiekiami komponentai.

- Jokiu būdu nenaudokite pakopų ir (ar) rankturių traktoriui judant.

Nenaudokite traktoriaus kaip keltuvo, kopėčių ar platformos, kai dirbate aukštyje.

Kėlimas ir viršutinės apkrovos

Niekuomet nenaudokite krautuvo kaušų, šakių ir pan. ar kitų kėlimo, tvarkymo ar kasimo įrenginių žmonėms kelti.

Iškeltą įrangą draudžiama naudoti kaip platformą darbams atlikti.

Reikia žinoti visą mašinos ir įrangos judėjimo plotą ir neiti bei neleisti į jį patekti niekam, kol mašina veikia.

Neikite ir niekam neleiskite patekti į zoną po pakelta įranga. Įranga ir (arba) kroviniai gali netikėtai nukristi ir prispausti apačioje esančius asmenis.

Atlikdami einamąjį remontą ar pastatę mašiną po darbo nepalikite iškeltos įrangos, jeigu ji nėra patikimai paremta. Hidraulinius cilindrus reikia mechaniškai užblokuoti arba prilaikyti, jei jie lieka pakelti aptarnavimui ar prieigai.

Krautuvo kaušai, šakės ir pan. ar kita kėlimo, tvarkymo ar kasimo įranga bei jos apkrova pakeis mašinos traukos centrą. Todėl mašina ant šlaitų ar nelygaus paviršiaus gali pasvirti.

Įkraunami daiktai gali iškristi iš krautuvo kaušo ar kėlimo įrangos ir suspausti operatorių. Keliant krovinį privaloma būti ypač atidžiam. Naudokite reikiamą kėlimo įrangą.

Nekelkite krovinio aukščiau, nei būtina. Krovinius nuleiskite pervežimui. Nepamirškite palikti pakankamai laisvos vietos iki žemės ir kitų kliūčių.

Įranga ir susiję kroviniai gali blokuoti matomumą ir dėl to gali įvykti nelaimingas atsitikimas. Nenaudokite, jei matomumas nepakankamas.

Pagrindinis hidraulikos jungiklis

⚠ PERSPĖJIMAS

Judančios dalys!

Prieš važiuodami visada išjunkite kablo ir nuotolinio vožtuvo valdiklius naudodami pagrindinį hidraulinį jungiklį.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1587A

⚠ PERSPĖJIMAS

Netinkamo naudojimo pavojus!

Norėdami atjungti priekinį sukabintuvą, visada naudokite hidraulinį pagrindinį jungiklį. 0 % kritimo greičio nustatymas nėra skirtas naudoti vietoje saugos užrakto mechanizmo. Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1792A

⚠ PERSPĖJIMAS

Netikėtas mašinos pajudėjimas!

Visada naudokite mašinos blokavimo įrenginius, kad mašina arba jos dalys niekaip netikėtai nepajudėtų (sumontuota arba velkama) važiuojant keliu arba atliekant aptarnavimo darbus (išskleidimas, ištiesimas ar pan.). Perskaitykite ir vadovaukitės visomis mašinos gamintojo parengtame vadove pateiktomis instrukcijomis.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1789A

⚠ PERSPĖJIMAS

Netinkamo naudojimo pavojus!

Norėdami atjungti galinį sukabintuvą, visada naudokite hidraulinį pagrindinį jungiklį. 0 % kritimo greičio nustatymas nėra skirtas naudoti vietoje saugos užrakto mechanizmo. Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1603A

EHC / EHR gabenimo užraktas

Važiuojant keliu, galima atjungti vidurinius nuotolinio valdymo vožtuvus, galinius elektroninius nuotolinio valdymo vožtuvus ir tritaškį pakabą tam, kad netyčia nenusileistų priekinis pakabas, dėl ko galima apgadinti traktorių arba kelio dangą.

PASTABA: Priklausomai nuo jūsų traktoriaus konfigūracijos, simbolis ant jungiklio gali skirtis.

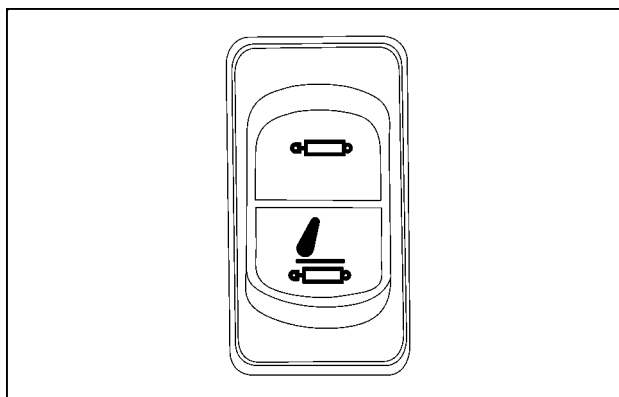
Ant kabinos galinio statramsčio esantis jungiklis turi tris padėtis; jis atlieka toliau išvardytas funkcijas.

Nuspauskite viršutinę jungiklio dalį, kad suaktyvintumėte elektroninius galinius ir vidurinius* nuotolinio valdymo vožtuvus (trijų taškų pakaba nenaudojama).

Nuspauskite apatinę jungiklio dalį, kad suaktyvintumėte galinius ir vidurinius* nuotolinio valdymo vožtuvus ir galinę trijų taškų pakabą.

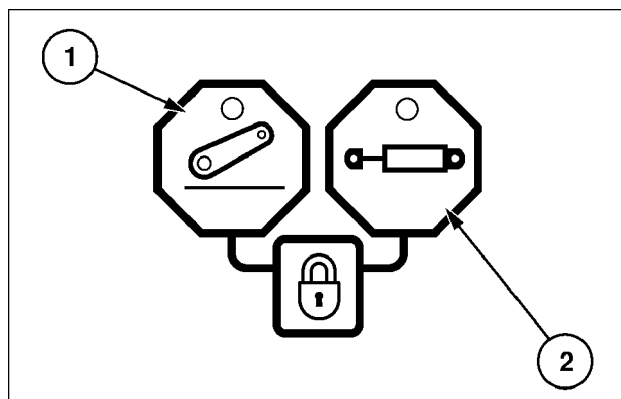
Centrinė padėtis. Elektroniniai nuotolinio valdymo vožtuvai ir trijų taškų pakabas užblokuoti.

* (jei sumontuota)



SVIL17TR00867AA 1

Kai pagrindinis jungiklis yra nustatytas į vidurinę padėtį (maitinimas išjungtas), integruotame valdymo pulte užsideda įspėjamosios lemputės – taip patvirtinama, kad trijų taškų pakaba **(2)** ir elektroniniai nuotolinio valdymo vožtuvai (EHR) **(1)** užblokuoti.



SS11D010 2

Elektroninio traukos valdiklio (EDC) naudojimas

⚠ PERSPĖJIMAS

Netinkamo naudojimo pavojus!

Norėdami atjungti galinį sukabintuvą, visada naudokite hidraulinį pagrindinį jungiklį. 0 % kritimo greičio nustatymas nėra skirtas naudoti vietoje saugos užrakto mechanizmo.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1603A

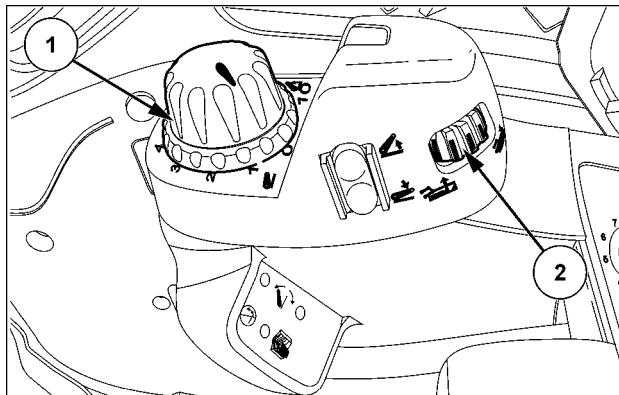
Nustatymai prieš pradedant darbą

Prijunkite padargą prie trišakio sukabintuvo.

Padėties ir traukos valdymo nustatymas

Traukos apkrovos reguliavimo ratuką (2) pasukite iki galo į priekį ir nustatykite ties 10 padėtimi, kuri yra Padargos padėties reguliavimo sistemos nuostata.

Įjunkite variklį ir, naudodami pozicinio reguliavimo rankenėlę (1), etapais kelkite padargą, įsitikindami, kad tarp padargo ir bet kurios traktoriaus dalies yra bent **100 mm (3.94 in)**. Atkreipkite dėmesį į prietaisų skydelyje esančio ekrano parodymus. Jei rodoma mažiau negu 99, tai reiškia, kad padargas nėra iki galo pakeltas.

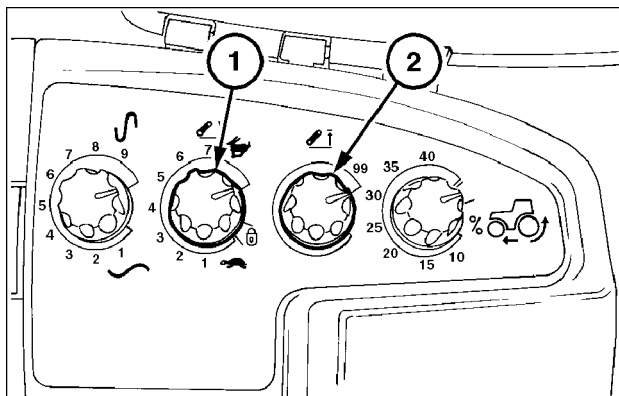


SS11M129 1

Aukščio ribos nustatymas

Sureguliuokite aukščio ribos reguliavimo rankenėlę (1) tam, kad pakabas nebūtų toliau keliamas, o visiškai pakeltas padargas nesugadintų traktoriaus.

Kai, keliant padargą, yra naudojamas greitojo kėlimo / nuleidimo jungiklis arba padėties regulatoriaus rankenėlė, padargas pakils tik iki aukščio, prieš tai nustatyto aukščio ribos valdikliu.



BSE2884B 2

Nuleidimo spartos nustatymas

Sukdami nuleidimo greičio valdiklio rankenėlę (2), sureguliuokite nuleidimo greitį pagal prijungto padargo dydį ir svorį. Rankenėlę sukančią pagal laikrodžio rodyklę, nusileidimo greitis didės, sukančią prieš laikrodžio rodyklę – greitis mažės.

SVARBU: Pirmą kartą padargą ruošdami eksploatacijai nusileidimo greičio valdymo rankenėlę laikykite lėto nusileidimo padėtyje („vėžlio“ simbolis).

Kai, nuleidžiant padargą, yra naudojamas kėlimo / nuleidimo jungiklis, padargas leis reguliuojamu greičiu, kuris buvo prieš tai nustatytas.

Pozicionavimo valdiklių naudojimas

Norint naudoti pozicionavimo valdiklį, traukos apkrovos ratuką (3) geriausia yra pasukti iki pat galo prieš laikrodžio rodyklę.

Norėdami pakelti ir nuleisti tritaškį pakabą, naudokite padėties valdiklio rankenėlę (2). Padargas pakils ir sustos aukštyje, nustatytame su aukščio ribos valdymo rankenėle.

PASTABA: Kėlimo greitis bus sureguliuotas automatiškai. Toli pastūmus pozicinio reguliatoriaus svirtį, apatinių trauklių reakcija bus greitas jų judėjimas. Trauklėms pasiekus pozicinio reguliatoriaus svirtimi nustatytą padėtį, padargas ims judėti lėčiau.

Nustačius reikiamą padargo darbinį gylį, sukite reguliuojamąjį stabdiklį, kol išgirsite spragtelėjimą ir rodyklė susilygiuos su indikatorine žyma ant pozicinio reguliatoriaus rankenėlės (2). Pozicinio reguliavimo rankenėle pakeitus padargo aukštį, jį į pradinę padėtį greitai grąžinsite pozicinio reguliavimo rankenėlę sukdami tol, kol ji spragtelės ir susilygiuos su reguliuojamuoju stabdikliu.

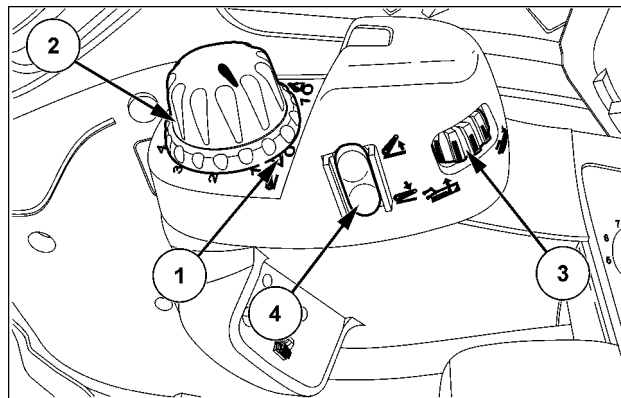
Jeigu lauko pakraščiuose reikia pakelti padargą, trumpam nuspaudę kėlimo / nuleidimo jungiklio (4) viršutinę dalį padargą pakelsite į padėtį, nustatytą aukščio ribos valdymo rankenėle. Grįždami į darbo vietą, trumpam nuspausite apatinę jungiklio dalį ir padargas grįš į aukštį, kuris prieš tai buvo nustatytas pozicinio reguliatoriaus svirtimi (2).

Jėginio reguliatoriaus veikimas

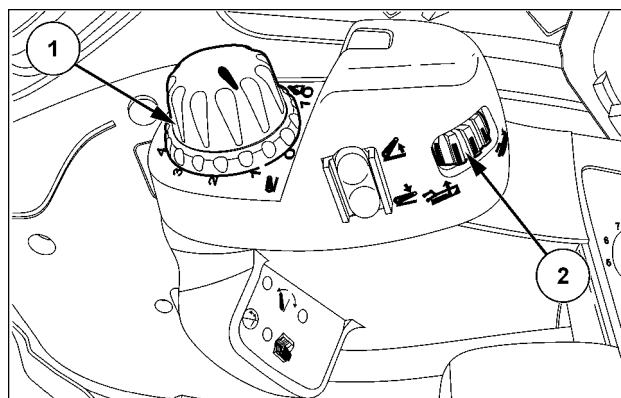
Norint dirbti traukos valdymo režime, kelis reguliatorius reikia nustatyti taip, kad jie atitiktų padargo ir lauko sąlygas.

Jėginio reguliavimo ratukas (2), jutimo fiksatoriuose nustatydamas reikiamą jėgą, apibrėžia padargo gylį. Prieš pradėdami dirbti, ratuką nustatykite vidurinėje padėtyje.

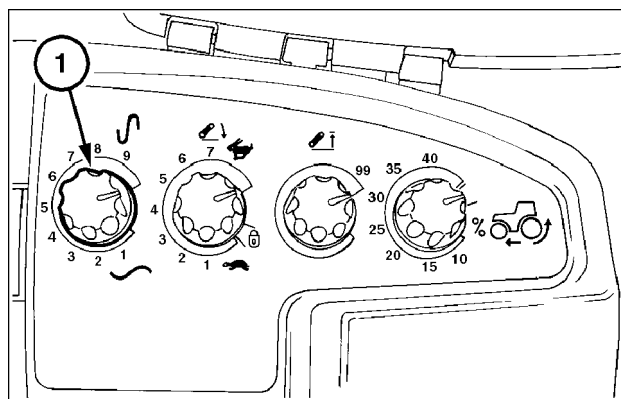
Traukos jautrumo rankenėlės (1) padėtis lemia sistemos jautrumą. Prieš įvažiuodami į lauką, rankenėlę nustatykite vidurinėje padėtyje.



SS11H266 3



SS11M129 4



BSE2884C 5

Traktoriaus įvažiuokite į lauką ir, prieš laikrodžio rodyklę pastumdami pozicinio reguliatoriaus rankenėlę (2), nuleiskite padargą. Nustatydami maksimalų gylį ir tokiu būdu neleidami padargui pernelyg giliai „pasinerti“ tose vietose, kur dirvožemis yra minkštas, naudokite pozicinio reguliatoriaus svirtį. Sukdami traukos jėgos ratuką (3), nustatykite reikiamą padargo darbinį gylį.

Neperstumiant padėties reguliatoriaus, sukite reguliuojamą fiksiatorių (1), kol išgirsite „spragtelėjimą“ ir rodyklė sutaps su padėties reguliavimo rankenėlės žyma. Jeigu padėties reguliatorius pastumiamas dabar, jį galima sparčiai grąžinti į pradinę padėtį – sukite jį, kol pasigirs „spragtelėjimas“ ir rodyklė vėl susitapsdins su reguliuojamą fiksiatoriumi.

Stebėkite padargą šiam judant dirvožemiu ir jėginio jautrumo rankenėlę (1) reguliuokite tol, kol pasieksite tinkamą pakėlimo arba nuleidimo tendenciją, atsirandančią dėl dirvožemio pasipriešinimo pasikeitimų. Nustačius, hidraulinę traktoriaus sistemą automatiškai sureguliuos padargo gylį tam, kad būtų išlaikoma tolygi traktoriaus traukos jėga.

Optimalus nustatymas bus užtikrintas stebint judėjimo indikatorines lemputes (2) ir (3). Kas kartą sistemai pakėlus padargą tada, kai atsiranda normalūs traukos apkrovos koregavimai, užsidega viršutinė lemputė (2). Apatinė lemputė (3) šviečia padargą leidžiant.

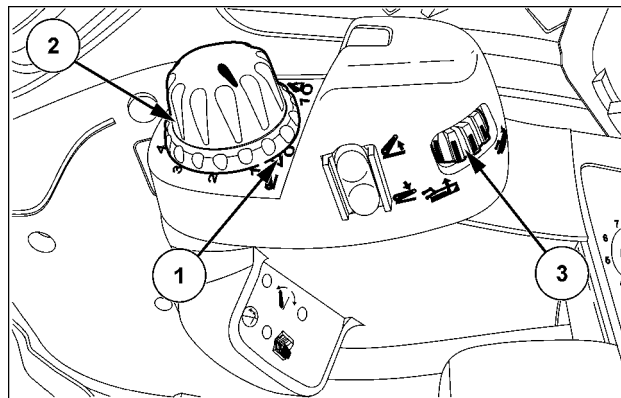
Traukos jautrumo rankenėlę (1) lėtai sukite pagal laikrodžio rodyklę. Sistema reaguos mažesniais, greitesniais judesiais, kuriuos parodys abi mirkčiojančios indikatoriaus lemputės. Tuo metu rankenėlę lėtai sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol kuri nors signalinė lemputė ims mirksėti kas 2 s ar 3 s, arba, jeigu reikia, tol, kol atitiks dirvožemio sąlygas.

Nustačius reikiamas darbo sąlygas, pozicinio reguliatoriaus svirties nereikia pastumti atgal iki tol, kol yra užbaigiamas darbas.

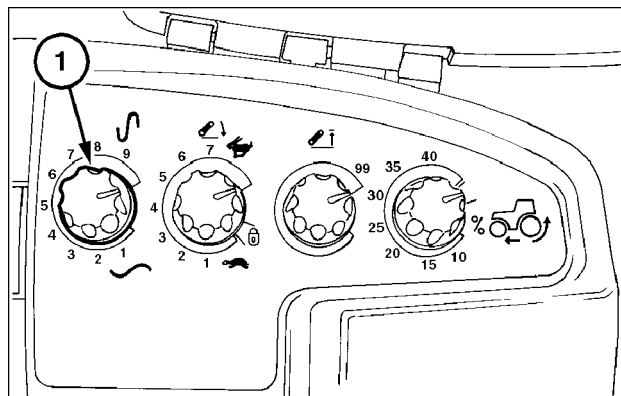
Pasiekę lauko pakraščius, nuspauskite kėlimo / nuleidimo jungiklio (3) viršų tam, kad padargą greitai pakeltumėte ties padėtimi, nustatyta aukščio ribos valdymo rankenėle. Grįždami į darbo zoną, trumpam nuspauskite apatinę jungiklio dalį ir padargas nusileis tokiu greičiu, kuris buvo nustatytas nuleidimo greičio valdymo rankenėle, ir sustos tada, kai pasieks gylį, nustatytą traukos apkrovos ratuku (2).

Kėlimo ciklo metu trumpai nuspaudus kėlimo / nuleidimo jungiklį, padargo kėlimas bus pristabdytas.

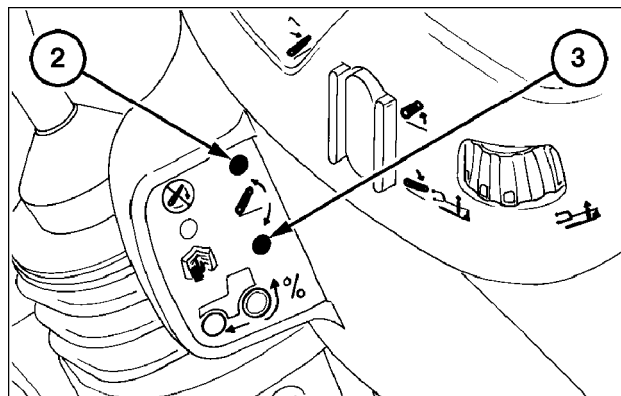
PASTABA: Jeigu vykdant kėlimo ciklą nuspaudžiamas sparčiojo kėlimo ir (arba) nuleidimo jungiklis, tada pakabas laikinai išjungiamas. Dar kartą nuspaudus šio jungiklio viršutinę dalį, pakabas vėl įjungiamas, tačiau pradžioje jis judės lėtai.



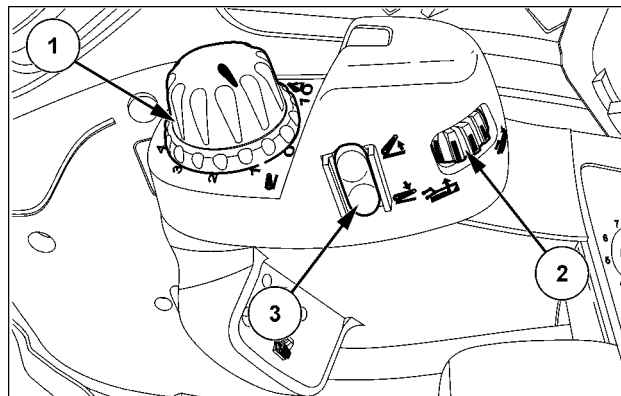
SS11H268 6



BSE2884C 7



BSE2886B 8



SS11H265 9

Greitesnio padargo įsiskverbimo į dirvą gali prireikti, pavyzdžiui, sukant siauru lauko pakraščiu. Kai kurie padargai taip pat sunkiai skverbiasi į žemę, ypač tada, kai ji yra kieta. Paspauskite ir laikykite kėlimo ir (arba) nuleidimo jungiklio apatinę dalį **(3)** ir padargas leis greičiau, nustatyti nusileidimo greičio valdymo rankenėle, tol, kol susilies su žeme.

Tuomet bus nepaisoma nusileidimo greičio ir pozicinio reguliatoriaus nustatymų ir padargas greitai įsiskverbs į dirvožemį, o, atleidus jungiklį, pakils į iš anksto nustatytą darbinį gylį.

Nustatant padargo gylį, taip pat galima naudoti reguliuojamą stabdiklį **(1)**. Nustačius reikiamą padargo gylį, sukite reguliuojamąjį stabdiklį, kol išgirsite spragtelėjimą ir rodyklė susilygiuos su indikatorine žyma ant pozicinio reguliatoriaus rankenėlės **(2)**. Poziciniu reguliatoriumi pakėlus padargą ir pasukus valdymo rankenėlę bei ją sulygavus su reguliuojamuoju stabdikliu, padargas visuomet grįš į tą patį darbinį gylį.

PASTABA: Jeigu reikia, norint dar daugiau nuleisti padargą ir apeiti stabdiklį, pozicinį reguliatorių galima nustatyti į šonus (į kairę pusę).

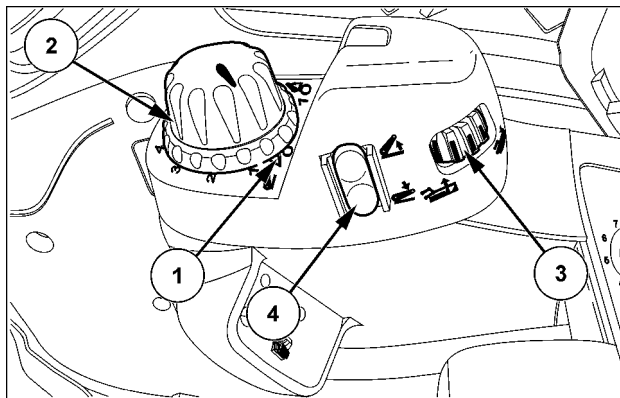
Slydimo ribos valdymo rankenėlė **(1)**, kurią galima naudoti tik esant įrengtai pasirinkamai radaro įrangai, leidžia operatoriui pasirinkti ratų slydimo slenkstį, kurį viršijus padargo darbo gylis reguliuosis taip, kad būtų sumažintas ratų slydimas.

Kai praslydimo valdiklis yra įjungtas, traukos valdymo sistema laikinai sumažins padargo darbinį gylį. Galinių ratų praslydimui sumažėjus, traukos valdiklis padargą nuleis į pradinį darbinį gylį.

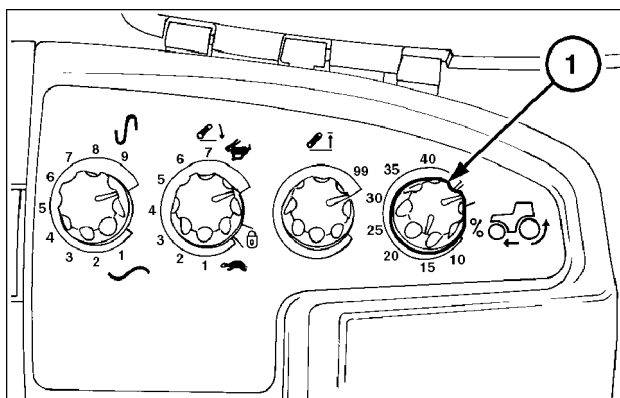
Atkreiptinas dėmesys, kad ratų buksavimo ribinė vertė neturėtų būti pasirenkama nei pernelyg didelė ar maža. Nustačius labai žemą buksavimo vertę ribą, kurios neįmanoma pasiekti esant drėgnoms sąlygoms, galima pakenkti darbiniam greičiui / gyliui.

PASTABA: Ratų praslydimo funkcija neveikia esant įjungtai padėties valdymo funkcijai.

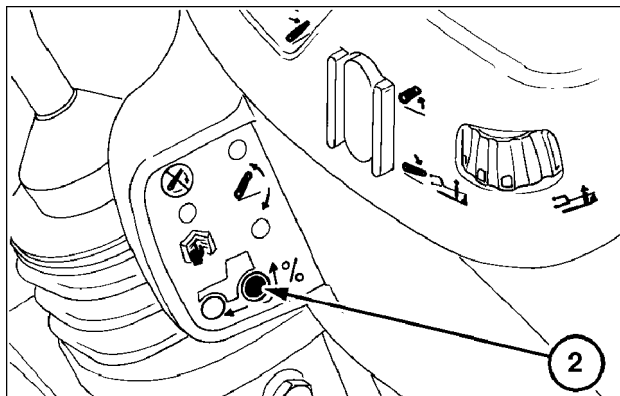
Siekiant atkurti pasirinktą buksavimo greitį, aktyvavus buksavimo valdiklį ir keliant padargą užsidegs buksavimo ribos įjungimo indikatorius **(2)**. Rankenėlė yra užblokuota ties išjungta padėtimi (rankenėlė iki galo pasukta pagal laikrodžio rodyklę).



SS11H266 10



BSE2884D 11



BSE2886A 12

Gabenimo fiksatorius

Įrangą gabendami ant tritaškio prikabinuvo, iki pat galo, prieš laikrodžio rodyklę, ties gabenimo fiksatoriaus padėtimi (spynos simbolis) pasukite nusileidimo greičio reguliavimo rankenėlę **(2)**. Taip padargas netikėtai nenusileis ir nesugadins kelio paviršiaus.

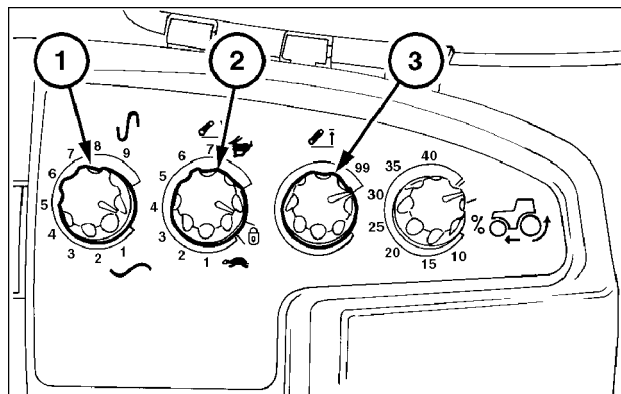
Dinaminis važiavimo valdymas

Gabenant įrangą, pakabintą ant tritaškio pakabo, padargas gali pradėti šokinėti, todėl važiuojant transportavimo greičiu traktorių gali būti sunku suvaldyti. Naudojant eigos tolygumo valdymo funkciją, priekiniams ratams į ką nors atsitrenkus ir dėl to pakilus traktoriaus priekiu, hidraulinė sistema iš karto sureaguos ir atrems judėjimą, iki minimumo sumažins padargo svyravimą ir tokiu būdu važiavimo bus tolygesnis.

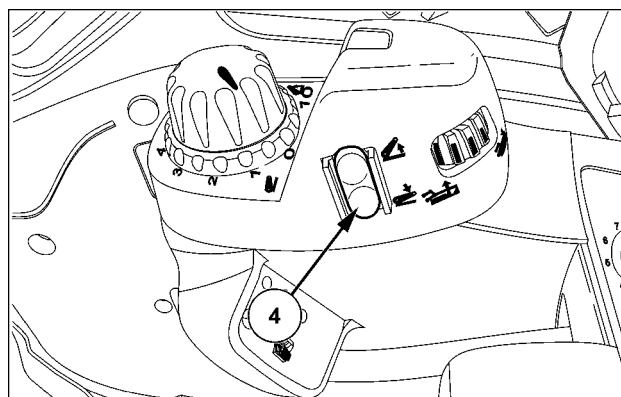
Norėdami įjungti eigos tolygumo valdymą, traukos jautrumo rankenėlę **(1)** pasukite iki galo prieš laikrodžio rodyklę. Naudodami kėlimo / nuleidimo jungiklį **(4)** 14, pav., padargą pakelkite iki aukščio, nustatyto aukščio ribos valdikliu **(3)**.

Nuleidimo greičio valdymo rankenėlę **(2)** prieš laikrodžio rodyklę pasukite iki pat galo ir nustatykite ties gabenimo fiksatoriaus padėtimi (spynos simbolis).

Riedėjimo kontrolė veiks tik važiuojant didesniu negu **8 km/h (5 mph)** greičiu. Traktoriui važiuojant didesniu nei **8 km/h (5 mph)** greičiu padargas nusileis 4–5 taškais (kaip parodyta prietaisų skydelyje), o hidraulinė sistema, neutralizuodama padargo svyravimus, atliks pakeitimus. Traktoriui judant mažesniu negu **8 km/h (5 mph)** greičiu, padargas vėl pakils iki aukščio, nustatyto aukščio ribos valdikliu, o eigos tolygumo valdymo sistema išsijungs.



BSE2884E 13



SS11H269 14

Važiavimas keliu

⚠ PERSPĖJIMAS

Judančios dalys!

Prieš važiuodami visada išjunkite kablo ir nuotolinio vožtuvo valdiklius naudodami pagrindinį hidraulinį jungiklį.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1587A

⚠ PERSPĖJIMAS

Netikėtas mašinos pajudėjimas!

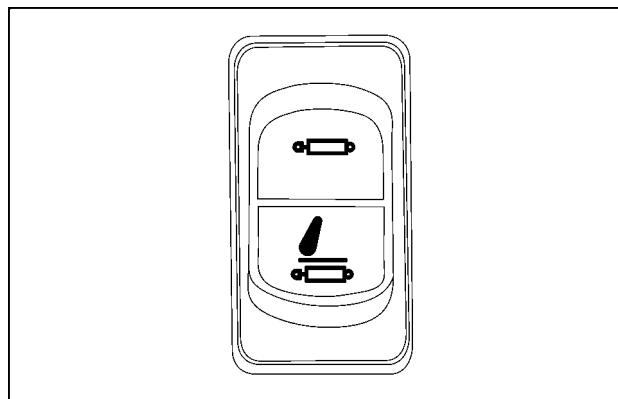
Visada naudokite mašinos blokavimo įrenginius, kad mašina arba jos dalys niekaip netikėtai nepajudėtų (sumontuota arba velkama) važiuojant keliu arba atliekant aptarnavimo darbus (išskleidimas, ištiesimas ar pan.). Perskaitykite ir vadovaukitės visomis mašinos gamintojo parengtame vadove pateiktomis instrukcijomis.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1789A

Gabendami keliu visada pakelkite sukabintuvą iki galo.

Norėdami užblokuoti sukabintuvą ir nuotolinio valdymo vožtuvus gabenimo keliais metu, naudokite pagrindinį hidraulinės sistemos jungiklį.



SVIL17TR00867AA 15

Prikabinimo operacija

⚠ PERSPĖJIMAS

Netinkamo naudojimo pavojus!

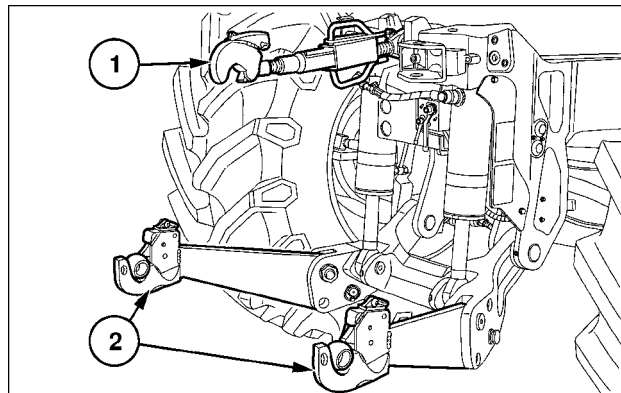
Norėdami atjungti priekinį sukabintuvą, visada naudokite hidraulinį pagrindinį jungiklį. 0 % kritimo greičio nustatymas nėra skirtas naudoti vietoje saugos užrakto mechanizmo.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1792A

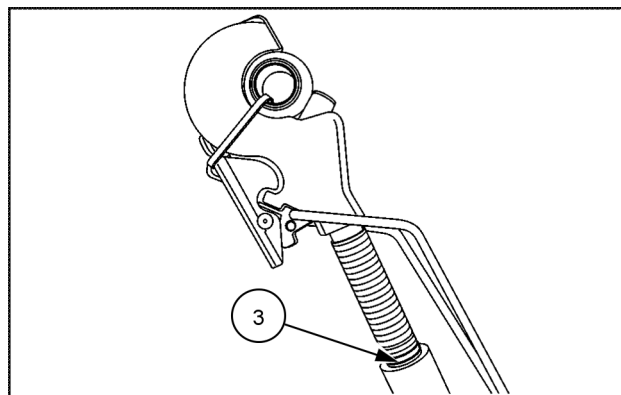
Atskirai užsakomas priekinis sukabintuvas yra sudarytas iš reguliuojamos viršutinės jungties (1) ir dviejų lankstomų apatinių jungčių (2). Viršutinėje ir apatinėje trauklėse yra atviri galai, leidžiantys greitai prikabinti ir atkabinti padargus.

Galuose esantys automatinio blokavimo užraktai, užtikrinantys teisingo traktoriaus trijų taškų pakabo su padargu išlaikymą.



BRJ5356D 1

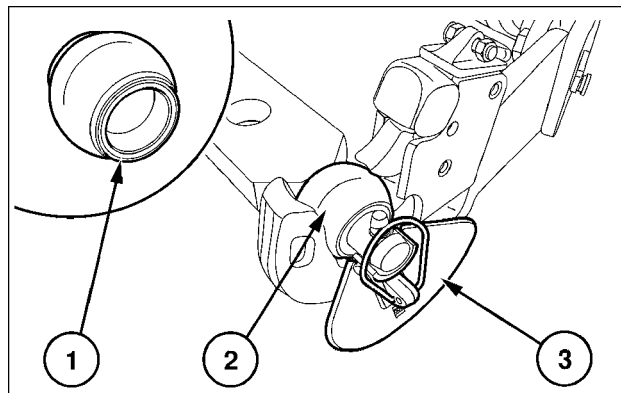
SVARBU: Siekiant apsaugoti sriegį nuo pažeidimo, ištraukite kėlimo strypą tik tiek, kad būtų matoma įranta sriegyje. (3)



SVIL14TR00023AC 2

Jeigu reikia, padargui montuoti suteikiamos trys rutulinės įvorys. Rutulinės įvorys su išsikišusiais krašteliais (1) reikia montuoti ant padargo viršutinio pakabo piršto.

Dvi paprastos rutulinės įvorys (2) su nuimamomis jų kreipiamosiomis (3) reikia įrengti ant padargo apatinių prikabinimo įtaiso pirštų.

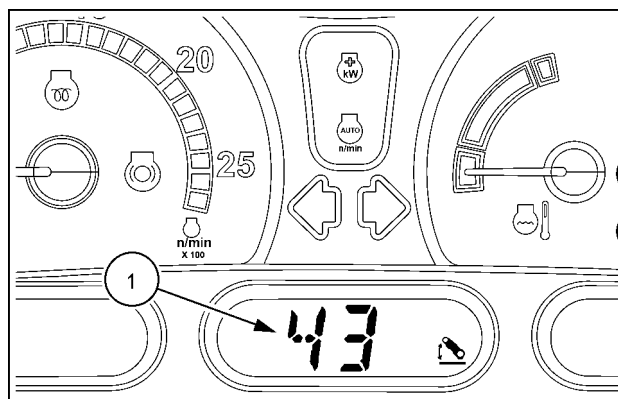


BRJ5352B 3

Priekinio pakabo valdymas

Priekinį pakabą valdo mechaniniai galiniai nuotoliniai važtuvai.

Keltuvo (1) aukštis rodomas centriniame ekrane ir yra išreikštas procentiniu dydžiu (%) nuo 0 (visiškai nuleistas) iki 100 (iki galo pakeltas).



SVIL17TR00632AA 4

Naudojant traktoriaus galę įtaisytus I arba II vožtuvus priekinį pakabą galima valdyti nuotolinio valdymo vožtuvų svirtimis.

Kai priekinis keltuvas yra sujungtas su atitinkamu vožtuvu, svirtį patraukite atgal (**R**) tam, kad pakeltumėte priekinį keltuą. Norėdami sustabdyti keltuą, svirtį nustatykite ties (**N**), ir keltuvas liks tame aukštyje. Jei norite pakabą nuleisti, pasirinkite (**L**). Kai svirtis yra ties plaukiojančia padėtimi (**F**), keltuvas gali judėti į viršų ir žemyn (plaukioti), o padargas tokiu būdu gali prisitaikyti prie žemės paviršiaus nelygumų.

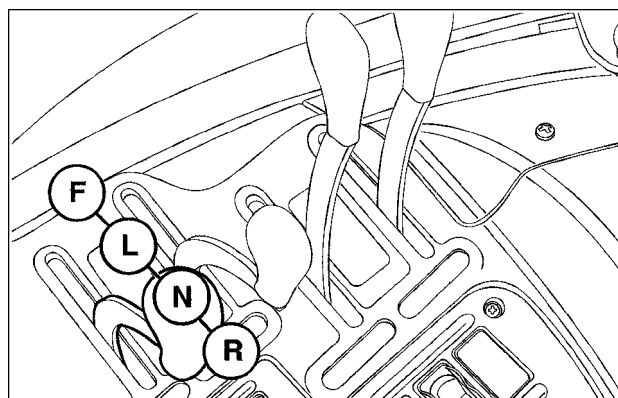
Priekinį keltuą galima sujungti su bet kuriuo iš galinių nuotolinio valdymo vožtuvų.

Kai padargui yra reikalinga papildoma hidraulika, ją galima sujungti su bet koku nenaudojamu vožtuvu.

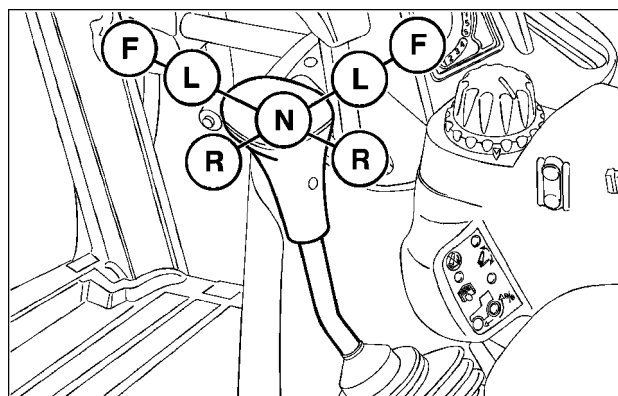
Kai su padargu reikia naudoti papildomų hidraulinių funkcijų, joms galima pasitelkti bet kurį nenaudojamą vožtuvą. Tačiau, kad būtų patogiau, šiam tikslui rekomenduojama naudoti antrą vožtuvą (**II**).

Taip pat I ir II vožtuvų nuotolinio valdymo svirtis galima pakeisti vairasvirte; pastaroji įtaisyta priešais operatoriaus sėdynę, dešinėje pusėje.

PASTABA: Jeigu galiniai nuotolinio valdymo vožtuvai valdomi vairasvirte, galima vožtuvus perjungti į plaukiojančią padėtį (**F**) – svirtis iki galo stumiama į dešinę. Ši funkcija nėra numatyta tuo atveju, jeigu valdymas atliekamas vidurinėje dalyje įtaisytu nuotolinio valdymo 2 stūmokliniu vožtuvu.



BRE1743B 5



BRE1534B 6

Važiavimas keliu

⚠ PERSPĖJIMAS

Judančios dalys!

Prieš važiuodami visada išjunkite kablo ir nuotolinio vožtuvo valdiklius naudodami pagrindinį hidraulinį jungiklį.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1587A

Gabendami keliu visada pakelkite sukabintuvą iki galo.

Norėdami užblokuoti sukabintuvą ir nuotolinio valdymo vožtuvus gabenimo keliais metu, naudokite pagrindinį hidraulinės sistemos jungiklį.

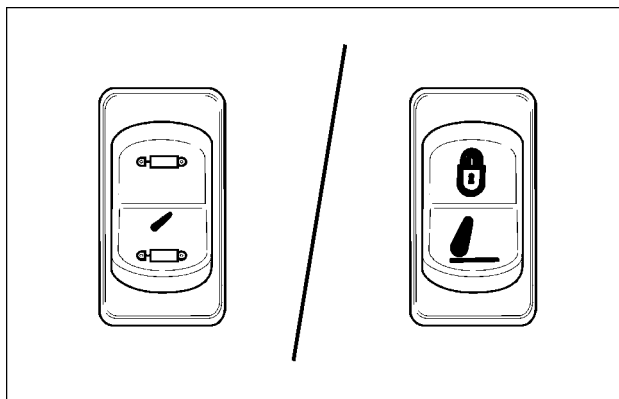
⚠ PERSPĖJIMAS

Netikėtas mašinos pajudėjimas!

Visada naudokite mašinos blokavimo įrenginius, kad mašina arba jos dalys niekaip netikėtai nepajudėtų (sumontuota arba velkama) važiuojant keliu arba atliekant aptarnavimo darbus (išskleidimas, ištiesimas ar pan.). Perskaitykite ir vadovaukitės visomis mašinos gamintojo parengtame vadove pateiktomis instrukcijomis.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1789A



SVIL18TR02290AA 7

Nuotolinio valdymo vožtuvai

⚠ PERSPĖJIMAS

Netikėtas mašinos pajudėjimas!

Visada naudokite mašinos blokavimo įrenginius, kad mašina arba jos dalys niekaip netikėtai nepajudėtų (sumontuota arba velkama) važiuojant keliu arba atliekant aptarnavimo darbus (išskleidimas, ištiesimas ar pan.). Perskaitykite ir vadovaukitės visomis mašinos gamintojo parengtame vadove pateiktomis instrukcijomis.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W1789A

PASTABA: Žr. *Hidraulinės alyvos lygis, kai naudojama nuotolinė hidraulinė įranga (21) psl.* kur nurodyti galimi alyvos kiekiai, kurių reikia tam, kad veiktų išorinė hidraulinė įranga.

Šioje dalyje apibūdinti hidrauliniai nuotolinio valdymo vožtuvai priklauso apkrovos jutimo tipui. Apkrovos jutimo vožtuvai, automatiškai nustatydami, kiek padargui reikia alyvos, nuolat reguliuoja iš traktoriaus tekančios alyvos srautą ir taip užtikrina padargo poreikius.

Vožtuvai naudojami valdant išorinius hidraulinius cilindrus, variklius ir t. t. Traktoriaus gale galima įrengti iki keturių nuotolinio valdymo vožtuvų (2 konfigūruojami ir 2 nekonfigūruojami). Siekiant išvengti tepalų išteklėjimo iš padargo, visuose nuotolinio valdymo vožtuvuose įtaisytas automatinis blokavimo vožtuvas, esantis pakėlimo (ištraukimo) angoje.

Vožtuvai valdomi svirtimis, esančiomis valdymo pulte, dešinėje pusėje nuo operatoriaus sėdynės. Svirtys ir atitinkami jų vožtuvai yra pažymėti tam tikromis spalvomis.

1 numerio vožtuvas yra bloko apačioje, o papildomi vožtuvai sumontuoti tiesiai virš jo.

Valdymo svirtys

Galimos kiekvieno nuotolinio valdymo vožtuvo keturios darbinės padėtys:

(R) Kėlimas (arba ištiesimas)

Patraukite svirtį atgal, jei norite ištraukti prijungtą cilindą ir pakelti padargą.

(N) Neutrali padėtis

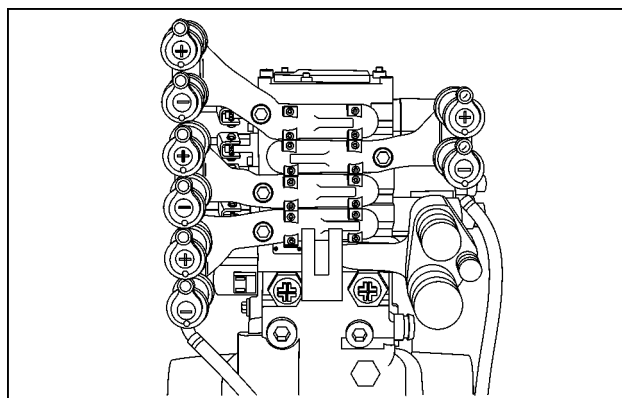
Svirtį iš kėlimo padėties pastumkite į priekį, kad pasirinktumėte neutralią padėtį ir nutrauktumėte prijungto cilindro judėjimą.

(L) Nuleidimas (arba įtraukimas)

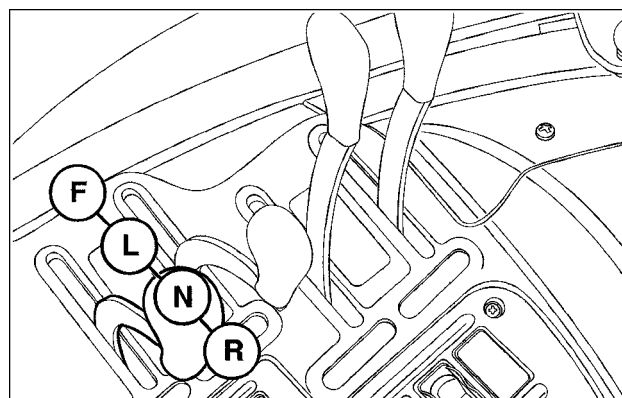
Norėdami sutraukti cilindą ir nuleisti padargą, svirtį pastumkite toliau į priekį, už neutralios padėties.

(F) Laisvas judėjimas

Norėdami pasirinkti laisvojo judėjimo padėtį, svirtį pastumkite iki pat galo pirmyn už nuleidimo padėties. Šioje padėtyje cilindras galės laisvai susitraukti ir išsiplėsti, dėl ko įranga, pvz., grandiklio ašmenys, galės „plaukioti“ arba prisitaikyti prie žemės paviršiaus nelygumų.



SVIL14TR00158AB 1



BRE1743B 2

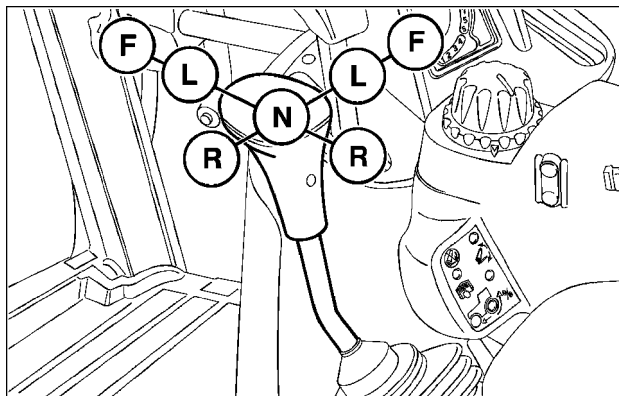
Valdymas vairasvirte (jeigu įrengta)

Vairasvirte valdomi I ir II vožtuvai; tam ji kraipoma į šalis.

Vairasvirtę tiesia linija judinant atgal ir į priekį, įjungiamas vožtuvas Nr. I.

Vairasvirtę tiesia linija judinant į šonus, įjungiamas vožtuvas Nr. II.

Vairasvirtę judinant įstrižai, kartu įjungiami abu vožtuvai. Jeigu vairasvirtė daugiau pakreipiama į vieną kryptimi, tada vienas vožtuvas bus įjungiamas lėčiau ar sparčiau nei kitas.



BRE1534B 3

Vairasvirtę iš neutralios padėties patraukus atgal, su vožtuvu Nr. I sujungtas cilindras pakels padargą. Vairasvirtę iš neutralios padėties patraukus į priekį, cilindras susitrauks (nusileis). Vairasvirtę nustumus į priekį iki galo, už įtraukimo padėties, bus pasirenkama laisvojo judėjimo būseną, t. y. su nuotolinio valdymo vožtuvu Nr. II sujungtas cilindras galės laisvai išsitiesti (pakilti) ar įsitraukti (nusileisti); taip užtikrinama galimybė, kad tam tikra įranga, pvz., grandiklis, galėtų laisvai judėti ir prisitaikyti prie grunto paviršiaus nelygumų.

Vairasvirtę iš neutralios padėties pastumkite į kairę ir su vožtuvu Nr. II sujungtas cilindras išsities bei pakels padargą. Vairasvirtę iš neutralios padėties pastumkite į dešinę ir cilindras įsitrauks. Vairasvirtę nustumus į dešinę iki galo, už „įtraukti“ padėties, bus pasirenkama „plaukiojimo“ būseną, t. y., su nuotolinio valdymo vožtuvu Nr. II sujungtas cilindras galės laisvai išsitiesti ar įsitraukti laisvai.

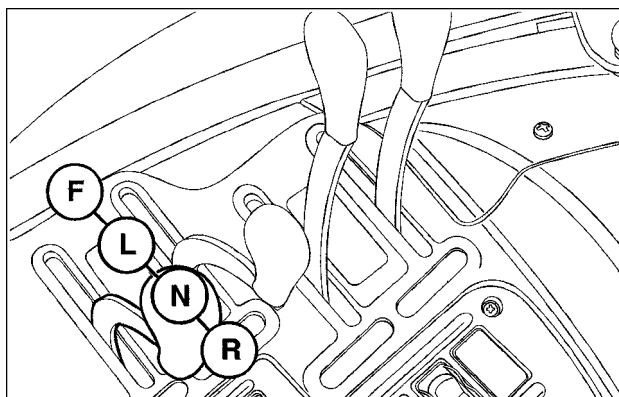
Atpažinimo tikslu vairasvirtė ir atitinkami jos vožtuvai pažymėti spalvomis.

Valdymas su fiksatoriais

Pakėlimo, neutralią, nuleidimo ir svyravimo padėtis galima atpažinti pagal simbolius prie valdymo svirčių.

Svirčių pasirinktoje (pakėlimo) išsiplėtimo arba (nuleidimo) susitraukimo padėtyje fiksatorius išlaikys iki nuotolinio valdymo cilindro eigos galo, kuomet valdymo svirtis automatiškai grįš į neutralią padėtį. Svirtį į neutralią padėtį taip pat galima grąžinti mechaniškai. Iš laisvo judėjimo padėties svirtis automatiškai negrįš.

PASTABA: Nuotolinio valdymo cilindrai pasiekus eigos pabaigą, svirties nebelaikykite išsiplėtimo arba susitraukimo padėtyje, kadangi hidraulinis siurblys gali sukurti maksimalų slėgį. Jei ilgą laiką bus palaikomas didžiausias sistemos slėgis, gali perkaisti alyva ir pernelyg anksti susidėvėti hidraulinės arba transmisijos dalys.



BRE1743B 4

Konfigūruojamo fiksatoriaus veikimas (jei įrengtas)

Traktoriuje gali būti įrengtas vienas arba du nuotolinio valdymo vožtuvai su konfigūruojamais fiksatoriais. Rotacinis valdiklis (1) naudojamas pasirenkant vieną iš penkių fiksatoriaus nustatymų.

Norėdami pasirinkti nustatymą, valdiklį sukite tol, kol ant galinio dangtelio esantis skaičius (2) susilygins su ant vožtuvo korpuso esančiu pažymėjimu (1).

PASTABA: Jeigu ant rotacinio valdiklio esantis skaičius neteisingai susilygino su ant vožtuvo korpuso esančiu pažymėjimu, tai gali turėti įtakos vožtuvo darbui.

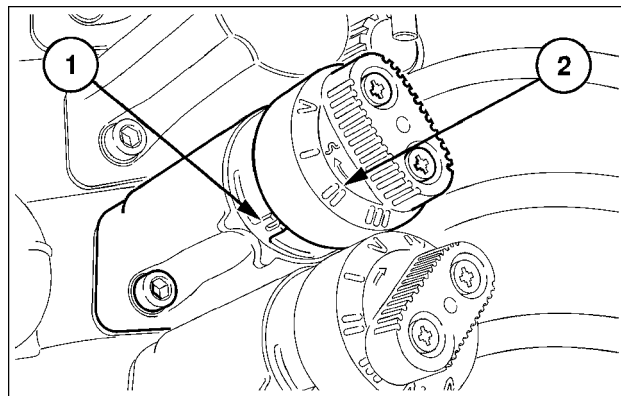
Prieš pasukdami, įsitikinkite, kad hidraulinėje sistemoje nebėra slėgio. Nordami taip padaryti, išjunkite traktoriaus variklį, nuotolinio valdymo vožtuvą svirtį pasukite per visas padėtis, o paskui svirtį nustatykite neutralioje padėtyje.

Kiekviena padėtis yra susijusi su tokiomis funkcijomis:

I.
Kėlimas (**R**), neutrali (**N**), nuleidimas (**L**) ir laisvo judėjimo - (**F**) galimos padėtys. Fiksatoriaus padėtis tik laisvo judėjimo padėtyje. Svirtis automatiškai negrįžta į neutralią padėtį (išmetimas).

II.
Tik kėlimo, neutrali ir nuleidimo padėtys. Nėra laisvo judėjimo funkcijos. Negalimos fiksatorių padėtys. Svirtis automatiškai negrįžta į neutralią padėtį (išmetimas).

III.
Galimos padėtys: kėlimas, neutrali, nuleidimas ir plaukiojanti. Fiksatoriai kėlimo, nuleidimo ir laisvo judėjimo padėtyje. Kėlimo ir nuleidimo padėtyse svirtis automatiškai grįžta į neutralią padėtį (išmetimas).



BRH3755B 5

IV.

Galimos padėtys: kėlimas, neutrali, nuleidimas ir plaukiojanti. Fiksatoriai kėlimo, nuleidimo ir laisvo judėjimo padėtyje. Svirtis automatiškai negrįžta į neutralią padėtį (išmetimas).

V.

*Galimos nuleidimo ir plaukiojanti padėtys. Fiksatoriai kėlimo ir plaukiojimo padėtyse. Svirtis automatiškai negrįžta į neutralią padėtį (išmetimas).

* Norėdami pasirinkti 5 padėtį, nuotolinio valdymo vožtuvą nustatykite neutralioje padėtyje, pasirinkite I arba IV padėtį, tada svirtį pastumkite į plaukiojimo padėtį. Kai svirtis yra laisvo judėjimo padėtyje, pasirinkite V padėtį.

Norėdami atsisakyti V padėties pasirinkimo, nuotolinio valdymo vožtuvo svirtį nustatykite plaukiojimo padėtyje, parinkiklį pasukite ties I arba IV padėtimi, tuomet nuotolinio valdymo vožtuvo svirtį pastumkite į neutralią padėtį. Dabar galima pasirinkti padėtis nuo I iki IV.

⚠ PERSPĖJIMAS

Netikėtas pajudėjimas!

PRIEŠ jungdami uždegimo spynelę ir užvesdami mašinos variklį patikrinkite, ar nuotolinio vožtuvo svertai yra tinkamoje padėtyje. Taip prikabinas padargas netyčia nepajudės.

Nesilaikant šių nurodymų gali kilti pavojus gyvybei ar rimtų traumų pavojus.

W0433A

Perjungikliui būnant I– IV padėtyse – neutrali

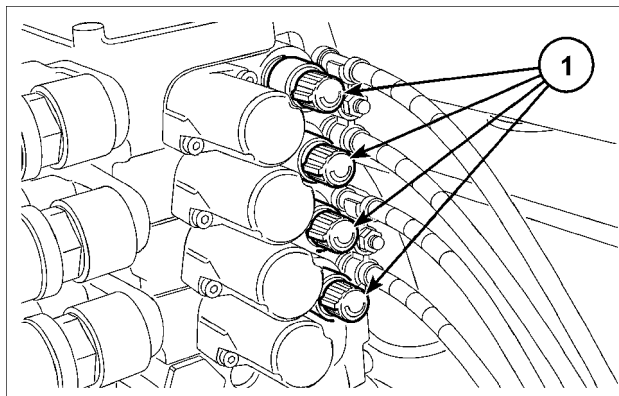
Perjungikliui būnant V padėtyje – laisvas judėjimas

Srauto reguliavimas

Kiekvienas nuotolinio valdymo vožtuvas turi atskirą srauto reguliatorių **(1)**, kuriuo reguliuojamos kiekvieno vožtuvo srauto nuostatos.

Jei norite padidinti alyvos srautą, srauto reguliavimo rankenėlę pasukite prieš laikrodžio rodyklę.

Galimos srauto greičio vertės yra nurodytos šio vadovo skyrelyje „Specifikacijos“.

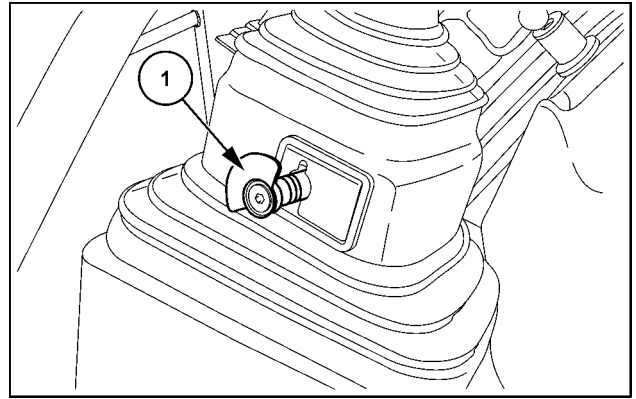


BRE1562B 6

Valdymo svirties blokavimo mechanizmas (jei sumonuota)

Jei vairasvirtė nenaudojama arba reikia valdyti tik vieną nuotolinio valdymo vožtuvą, vairasvirtę galima užrakinti fiksavimo kaiščiu **(1)**.

- Fiksavimo kaištis iki galo įstumas į skylę:
 - Vairasvirtė užrakinta visomis kryptimis – į priekį, atgal ir į šoną.
- Fiksavimo kaištis persikėlė į vidurinę padėtį:
 - Vairasvirtė juda pirmyn ir atgal. Gali būti valdomas vožtuvas numeris vienas. Šoninis judėjimas yra užblokuotas.
- Fiksavimo kaištis iki galo ištrauktas iš skylės:
 - Vairasvirtė veikia visomis kryptimis. Gali būti valdomas vožtuvas numeris vienas ir numeris du.



SVIL13TR00608AB 7

Toliau nurodytą techninės priežiūros veiksmą reikia atlikti **KAS 750 VALANDŲ** arba **KAS 2 METUS**.

Patikrinkite rankinį stabdį

Rankinį stabdį turėtų patikrinti ir sureguliuoti įgaliotasis prekybos atstovas, nes atliekant šias procedūras, reikia nuimti kai kurias sudedamąsias dalis.